

La Champeta como estrategia pedagógica para la comprensión de las realidades
sociales en los sectores populares de Cartagena

Presentado por:

Nelson José Pereira Ortega

Lyana Patricia Martínez Martínez

Yaidis María De Arco Sánchez

Universidad Nacional Abierta y a Distancia

Escuela Ciencias de la Educación

Programa de Etnoeducación

16 de mayo de 2021

La Champeta como estrategia pedagógica para la comprensión de las realidades
sociales en los sectores populares de Cartagena

Presentado por:

Nelson José Pereira Ortega

Lyana Patricia Martínez Martínez

Yaidis María De Arco Sánchez

Asesor:

Jennifer del Rio Durango

Universidad Nacional Abierta y a Distancia

Escuela Ciencias de la Educación

Programa de Etnoeducación

16 de mayo de 2021

Tabla de contenido

RAE	5
Introducción	8
Justificación	10
Definición del Problema	13
Objetivos	20
Objetivo General	20
Objetivos específicos	20
Marco Teórico.....	21
Marco conceptual.....	28
Aspectos Metodológicos.....	33
Tipo de Investigación.....	34
Enfoque Cualitativo	34
Técnicas de Investigación	34
La Entrevista	35
Observación directa	35
Grupos focales	36
Instrumentos de recolección de datos	36
Población.....	37
Muestra	38
Resultados	40
Discusión	49
Conclusiones	51
Recomendaciones	53
Referencias Bibliográficas	54
Anexos	64

Lista de Graficas

- Grafica1.** El resultado conlleva a conocer que la comunidad Cartagenera está en total entusiasmo con su manifestación cultural y la asumen como parte de su identidad cultural y están en disposición para fortalecer y emancipar la misma.39
- Grafica 2.** El resultado arroja que la mayoría de los Cartageneros escuchan y le gusta el género Champeta, además, que es un ritmo musical muy difundido en las emisoras locales y en todas las estaciones de radios de la Costa Caribe y del resto del País, la misma es muy sonada e interpretada por muchos y que varias de las mismas por la calidad de sus letras han sido dedicadas, en fin, la Champeta es orgullosamente producto cultural Cartagenero.....40
- Grafica 3.** Existe una negatividad hacia el termino Champetudo, ya que el mismo supuestamente refleja al Cartagenero que carece de educación y actúa violentamente y, pero la historia ha cambiado el concepto, gracias a la fomentación de talleres y trabajos de rescate de identidad y muchos han abierto los ojos y reconocido que esa manifestación hace parte de su esencia cultural.....41

RAE

Resumen analítico especializado (RAE)	
Título	La Champeta como estrategia pedagógica para la comprensión de las realidades sociales en los sectores populares de Cartagena
Modalidad de Trabajo de grado	Proyecto de investigación
Línea de investigación	Argumentación, pedagogía y aprendizaje
Autores	Elaborado por: Nelson Jose Pereira Ortega Licenciatura en Etnoeducación Lyana Patricia Martinez Martínez Licenciatura en Etnoeducación Yaidis María De Arco Sánchez Licenciatura en Etnoeducación
Institución	Universidad Nacional Abierta y a Distancia
Fecha	Mayo 2021
Palabras claves	Cartageneros, Champeta, Cultura, Educación, Estrategias Pedagógicas, Etnoeducación, Identidad, Música, Pedagogía.
Descripción	El presente trabajo de investigación se desarrolla a través de un análisis bibliográfico sobre la champeta, el cual busca generar conciencia sobre la importancia de este ritmo como sinónimo de identidad cultural de los cartageneros, ya que la misma contiene tradiciones, costumbres y conocimientos que caracterizan a los sectores populares de esta ciudad.
Referencias Bibliográficas	Para el desarrollo de este trabajo de investigación, estas fueron las principales fuentes para argumentar el trabajo. Álvarez, Rubén Darío (2001). La constancia es la clave. http://aprendeenlinea.udea.edu.co/revistas/index.php/boletin_articles_view_File_11229/10295 Bohórquez, Leonardo (2000). La champeta en Cartagena de Indias: Terapia musical popular de una resistencia cultural. http://www.hist.puc.cl/historia/iaspmla.html Muñoz Vélez, Luis Enrique (2002). La música popular: Bailes y Estigmas Sociales. La champeta, la verdad en el cuerpo en

	Huellas. Revista de la Universidad del Norte. No. 67-68 Barranquilla: Uninorte, pp. 1-112. 04-08/MMIII. ISSN 0120-2537.
Contenidos	El trabajo tiene como contenido: Portada, RAE, Índice General, Índice de Tablas y Figuras, Introducción, Justificación, Definición del Problema, Marco Teórico, Aspectos Metodológicos, Resultados, Discusión, Conclusiones y Recomendaciones, Referencias y Anexos.
Metodología	El trabajo se enmarca dentro de una metodología de tipo descriptiva y de análisis documental, donde se pretende describir de manera clara y concisa la importancia la champeta como estrategia pedagógica para el conocimiento de las realidades sociales de los sectores populares de Cartagena ya que la misma es sinónimo identidad y un elemento primordial para generar una visibilidad de sus sectores y como una muestra cultural de los mismos.
Conclusiones	Por último, los Etnoeducadores tienen una gran misión y es la de trabajar incansablemente para contribuir de una u otra manera como agentes en los procesos de reconocimiento y estudio de los saberes culturales de grupos humanos. Además, poder eliminar ciertos estereotipos que buscan manchar la grandeza de la champeta como hecho social y género musical de origen autóctono de los habitantes de los sectores populares de la ciudad de Cartagena. También, visibilizar y mantener vivo ese legado cultural como una reflexión en la formación para la diversidad e identidad del cartagenero como símbolo esencial, invaluable e irremplazable que tiene un valor altísimo para la sociedad, incluso, esta música suele ser un estandarte simbólico con el cual se representa la cultura cartagenera.
Referencias bibliográficas	Abril, Carmen; Soto, Mauricio (2004). Colección Economía y Cultura. Bogotá: Observatorio del Caribe Colombiano, Convenio Andrés Bello. http://emprendimientocultural.mincultura.gov.co/observatorio/wp-content/uploads/2017/05/00070-La-Champeta-y-la-pared-la-industriadiscogr%C3%A1fica-en-Cartagena.pdf Cartagena Como Vamos. (2016). La Champeta como fenómeno cultural. http://www.cartagenacomovamos/cultural/oficial o no la champeta es patrimonio inmaterial de Cartagena k226581.

	<p>Mosquera, Claudia; Provenzal, Marion. (2000). Construcción de la identidad caribeña popular en Cartagena de Indias, a través de la música y el baile de Champeta, en revista Aguaita, n° 3. Consultada las págs. 98-113.</p>
--	---

Introducción

Este trabajo investigativo tiene como objetivo fundamental analizar los escritos relacionados con el origen y desarrollo de la champeta como la oportunidad de conocer y comprender las vivencias y el abandono en que se encontraban y se encuentran muchos barrios de la ciudad de Cartagena. De igual forma, la incidencia de este género musical en la reafirmación de la identidad cultural y social de los Cartageneros. Además, se pretende visibilizar la Champeta criolla no en un ámbito de ritmos y bailes, cuyas letras expresan jergas populares entendibles en todos los rincones de Cartagena. Se trata de verla como expresiones reales y de vivencias en los barrios que pueden transmitir enseñanzas.

Es el resultado de un trabajo realizado en la ciudad de Cartagena el cual, tiene como finalidad conocer aspectos sociales y culturales sobre las comunidades de los barrios populares a través de la champeta criolla dándole un enfoque pedagógico ya que este género se incluye dentro del marco de identidad cultural de la ciudad y el principal reconocimiento en la costa caribe de Colombia. La champeta criolla como su nombre lo indica denota el significado de un género que enmarca no solo el ritmo musical, sino que lleva consigo otras connotaciones como lo son el nivel socioeconómico, identidad cultural, folclor y realidad social.

En primer lugar, se desarrolla un estado del arte de escritos referentes a la champeta criolla como la expresión de las vivencias cotidianas en los barrios populares de Cartagena. Luego de conocer un poco de que es el ritmo y de donde se origina, se realiza el análisis de algunas de las letras de las canciones que muestran las vivencias, realidades y sucesos acontecidos en los barrios más populares. Estas canciones son por decirlo así, algunas de las que han hecho historia en este género y que, a su vez, dejan un mensaje o conclusión de lo vivido en la realidad que cuenta el cantante en cada canción. Muestran la

realidad de sucesos acontecidos en sectores populares como Olaya Herrera, la Candelaria, San Francisco, La María, La Esperanza, Fredonia, Nuevo Paraíso, El Viejo y Nuevo Porvenir entre otros que representan en su mayoría la champeta y el ser champetuo.

En segundo lugar, es la oportunidad para presentar el enfoque pedagógico de las canciones y como éstas tienen un sentido de aprendizaje en cuanto a valores y comportamientos para la buena convivencia aplicados en cualquier ámbito educativo. Por último, se crea una herramienta pedagógica para el conocimiento y aprendizaje de estas realidades como ejemplo para un cambio de ideas y visión del contexto que rodea al ciudadano de los barrios populares en la heroica.

Por último, este género musical resalta elementos pedagógicos como parte del conocimiento de la realidad socio-cultural de los sectores populares de Cartagena y es a través de la música Champeta como estrategia pedagógica, además, dimensionar un desarrollo de diferentes descubrimientos, riqueza imaginativa, disfrute y conocimientos que pueden los docentes utilizar a través de sus currículos para expandir por medio de la música para el aprendizaje sobre las realidades sociales y culturales de las comunidades los sectores populares de la ciudad de Cartagena.

Justificación

El entendimiento del proceso evolutivo que ha tenido la champeta como género musical que se gesta desde los sectores populares, es necesario para poder tener la claridad de la cual fue, es y será su impacto en la expresión cultural de los cartageneros. Es entonces, relevante recopilar a la luz de las diversas interpretaciones y concepciones para hacer un recorrido teórico por los diferentes puntos de vista planteados por autores desde sus investigaciones a lo largo del tiempo, igualmente es válido contextualizar a la champeta en el plano de la realidad social y de su papel en la comunicación de sucesos culturales, sociales y de la vida misma, que permiten hacer desde su esencia en cierta forma ser una herramienta de pedagogía propia.

Se enmarca esta apuesta en el ámbito teórico haciendo un abordaje desde el ritmo de champeta, un género musical criollo favorable de las expresiones en los sectores populares de la heroica, teniendo como propósito fundamental el resaltar la importancia que puede tener este medio de expresión social y todos los elementos que rodean su realización en la visibilización de la riqueza, diversidad y cultura de Cartagena de Indias, la afrodescendiente, proceso que se inició a través de la fusión de música afro caribeña, surgiendo la Champeta criolla.

En este sentido, la línea de investigación del presente trabajo corresponde a la de Argumentación, Pedagogía y Aprendizaje, desde la cual se busca el fortalecimiento de la champeta criolla como elemento identitario del ser afro en los cartageneros, puesto que desde este aspecto responde a la esencia misional de la UNAD (Aprendizaje) así mismo, aporta un enfoque pedagógico a la presente investigación en donde se plantea tomar las canciones de la champeta criolla como herramienta didáctica y reflexiva para comprender un contenido temático en diferentes áreas del conocimiento. También, generar una

reflexión sobre la importancia de la champeta criolla como representación de la identidad cultural de los cartageneros. De igual forma, comprender que la champeta es una manifestación cultural compleja, llena de diversidad, con unas raíces barriales y un toque de ritmos musicales africanos. Por consiguiente, esta misma es una muestra de la realidad que vivió y vive esta ciudad invisibilizada barrios populares, pero con el pasar del tiempo su ritmo contagioso y lleno de riqueza se arraigó en toda la sociedad cartagenera, sin importar estatus social, rompiendo así las fronteras imaginarias entre la elite y los sectores populares de Cartagena.

El problema de análisis constituye el eje central de esta investigación en la cual, se hace una exhausta comprensión bibliográfica de todo lo investigado sobre la champeta. Por medio de esta investigación se podría determinar si, este ritmo musical es parte fundamental en el fortalecimiento identitario del cartagenero como afrodescendiente, además, pretende generar conciencia sobre la importancia del género como identidad cultural, de dar a conocer y de analizar en forma argumentativa, como las letras de las canciones narran vivencias e historias diarias de las personas afro y cuyos cantantes son oriundos de estos sectores. En este orden de ideas, se trata de referentes bibliográficos que ofrecerán avances que seguramente aportaran conocimientos a la investigación del tema relacionado con este ritmo musical y su relación con lo social, originados desde 1970, donde se reportan sus antecedentes, se analizan las expresiones que permiten el reconocimiento y características identitarias de las realidades sociales y generadoras de pedagogía en los sectores populares de Cartagena de Indias.

Así mismo, se trabajará a través de una ruta pedagógica y didáctica que contribuya a fortalecer esta manifestación cultural, mediante la utilización de las canciones para contextualizar las realidades con la identidad, ya que lleva consigo misma una riqueza

simbólica que representa el diario vivir de los cartageneros, esa parte de la ciudad marginada e invisibilizada por la condición social y económica, o por el posible desconocimiento de las raíces y contribuciones culturales a la nación.

Este ritmo musical es sin duda una parte importante de la cultura en Cartagena, su historia y originalidad lo han convertido recientemente en una cuna de expresiones artísticas, la cual, empezó a dar grandes pasos para visibilizarse entre los demás géneros.

La champeta criolla es un vehículo transportador de un diálogo autóctono que denota las necesidades de la Cartagena marginada, el mundo de la otra ciudad, de la que no está encerrada en murallas, la comunidad que se reinventa cada día, desde la memoria y desde los saberes populares para dar a conocer dicha manifestación cultural.

En este sentido, se busca implementar estrategias pedagógicas a través de procesos de enseñanza-aprendizaje en la cual, su principal propósito es resaltar como las canciones de género champeta expresan las realidades socio culturales de los barrios populares de Cartagena, mediante el análisis reflexivo de cómo sus letras cuentan historias, enfatizando en el hecho de que la música champeta es una identidad cultural y fomenta un sentido de pertenencia hacia el género musical para el fortalecimiento de la misma. Se debe tener presente en las instituciones educativas y en el quehacer pedagógico, construir una actitud transformadora de la enseñanza para beneficiar un aprendizaje con pertenencia cultural, es decir, que respondan a la realidad inmediata donde se busca reconocer a la champeta criolla como un elemento cultural que contiene creencias, símbolos, valores y modos de comportamiento que funcionan como cohesionadores dentro de la comunidad cartagenera y sobre todo que prevalezca de generación en generación.

Definición del Problema

Para dar forma al problema de investigación en el presente trabajo, se debe hacer una reflexión desde el origen y desarrollo de los eventos que le han ocurrido a la población afro a través de la diáspora en Colombia, en los cuales, ha venido siendo protagonista el imaginario socio cultural hacia este grupo étnico para el reconocimiento como parte de la construcción social de esta nación. Al llegar en calidad de esclavos a esta población se le identifica como mercancía, herramienta de trabajo, mano de obra y actor no visible en el crecimiento comercial de la época, pero ante todo se le veía como grupo sin identidad y al mismo tiempo oprimido por el discurso elitista de la sociedad en aquella época, dando origen a la invisibilización de sus valores identitarios afro.

Se ha sabido a través de la historia de Colombia las intervenciones culturales y sociales de la población afrodescendiente e inclusive su participación en la independencia de este país, pero no se les ha reconocido el valor de su aporte a la identidad nacional. No fue hasta hace pocos años con el surgir de la Asamblea Nacional Constituyente y como consecuencia de la misma, el nacimiento de la Nueva Constitución Política de Colombia (1991), en la cual, se les permitió a todos los grupos étnicos de este territorio la oportunidad de legitimar su importancia en la construcción de dicha identidad nacional. Sin embargo, a pesar de reconocer el papel fundamental de la población afro en este tema, aún se encuentran muchos esfuerzos de colectividades negras que luchan por el reconocimiento y solo se ha logrado resaltar la participación de algunos personajes literarios, la música afro, el aporte de cantantes en el exterior, deportistas y la creación de la Cátedra de estudios afrocolombianos, cuya implementación sería establecida en el área de ciencias sociales según decreto 1122 del 1998 como norma para impartirla en los establecimientos educativos del país.

Lamentablemente, se suma el hecho de que el mismo sistema educativo del país es quien se ha encargado de invisibilizar el aporte de la población afro en la construcción social, política y cultural nacional al no proponer una verdadera identificación de esta contribución generacional cuando no se adopta la Catedra en el aspecto fundamental de las asignaturas básicas, no se le enseña al niño lo importante que ha sido la intervención afro para la consolidación de la identidad colombiana. También, ha sido participativo en esta invisibilización étnica ya que según la Ley general de la educación de 1994 y que uno de sus fines es velar por el estudio de la cultura y diversidad étnica al expresar textualmente: *“El estudio y la comprensión crítica de la cultura nacional y de la diversidad étnica y cultural del país como fundamento de la unidad nacional y de su identidad”* (Art. 5, Parágrafo 6). Se aprecia que en la práctica no se lleva a cabo tal disposición, así mismo la obligatoriedad en las áreas fundamentales, es decir, no es de carácter normativo establecer en la intensidad horaria tales espacios para impartir la Catedra de estudios afrocolombianos en cualquiera de los niveles de la educación. Esta Catedra está diseñada con el objetivo de visibilizar todos estos aportes identitarios y el auto reconocimiento cultural, el impase consiste en la no aplicabilidad en las instituciones como normatividad.

Es en este punto donde el Estado no ha sido riguroso, lo que demuestra su poco interés por la participación y reconocimiento de este grupo étnico. Queda claro que no reviste de importancia resaltar el conocimiento acerca de la población afro para el sistema educativo, solamente se tiene en cuenta la aplicabilidad del día de la Afrocolombianidad en conmemoración de la cultura afrodescendiente en las distintas instituciones educativas (diferentes a las etnoeducativas) del país, en donde se han venido resaltando superficialmente valores como vestimenta, peinados y música entre otros. Algunas instituciones educativas en Cartagena para tal evento, realizan celebraciones con el fin de

cumplir un calendario curricular, pero no están preparados para enseñar lo que realmente es la Afrocolombianidad y es por el mismo desconocimiento del tema, esto se deduce porque no hay una verdadera política educativa que visibilice el valor de las poblaciones afro en el sistema educativo.

Todo lo anterior, ha hecho que los Etnoeducadores no tengan espacio para impartir sus conocimientos en las instituciones. En cuanto al proceso formativo de los estudiantes se evidencia que los contenidos son someros o superficiales, lo cual, sigue admitiendo que la población afro en Colombia es solamente un grupo poblacional del país con una cultura propia, pero no se les enseña a los niños lo valioso que es ser negro mediante un programa curricular. Todo esto se ve reflejado en la poca participación etnoeducativa en los establecimientos educativos del país, demostrando que no existe una verdadera intención de dar a conocer la Catedra afrocolombiana en estas instituciones en forma más incluyente. Sería muy loable por parte del estado si instaurara de manera participativa esta cátedra para el fortalecimiento de la identidad negra en el plan educativo. Es en estos puntos donde surge el cuestionamiento: ¿Se reconoce y dignifica el papel que han desempeñado las comunidades negras en la identidad social, económica y política de este país?

Por todo lo anterior, se entiende porque el auto reconocimiento de la identidad cultural afro ha tardado mucho en mostrarse, las manifestaciones sociales necesitan ser expuestas y aceptadas a partir de lo autoctono, desde el conocimiento de sus raíces comprendiendo que es un legado ancestral del cual ha sido minimizado los saberes de la cultura, lo que explica el desconocimiento por el mismo grupo étnico dando origen a la no aceptación de su cultura.

En consecuencia, la cultura afro a través de la champeta en los sectores populares de Cartagena, hace un llamado para que sea abordado desde una perspectiva de valoración y aceptación de lo propio mediante programas pedagógicos que reinventen la manera de enseñar lo que caracteriza lo afro desde un enfoque socio cultural, junto a esa esencia que resalta la idiosincrasia reflejada en las canciones champetas, cuyos autores buscan expresar lo que se vive en cada uno de estos barrios de la ciudad heroica.

Como se viene planteando, el problema de identidad es reflejada en el desconocimiento de las raíces y su aporte a la consolidación nacional, por lo tanto, la champeta criolla surge del imaginario colectivo de lo que significa ser champetúo, lo que para algunos habitantes de la ciudad se relaciona con un estereotipo de persona vulgar, jerga y vestimenta inapropiada, tendiente a ser delincencial. Según Giraldo & Vega (2014) reafirma este imaginario al exponer que: *la palabra champeta se asoció con lo criminal y la violencia, ya que remite a los jóvenes que asistían a K-z, provistos con champetas o champetillas, propiciando peleas y agredándose con esta arma blanca mediana, utilizada principalmente en las plazas de mercado de Cartagena o en los contextos rurales del departamento de Bolívar, (p. 23).*

Esto permitió que la champeta al circular en los sectores populares de la ciudad fuera sinónimo de lo delincencial y violento, es así que desde la élite cartagenera se les calificara despectivamente dentro de lo malo, de cultura inapropiada, reiterando la exclusión y la subvaloración étnica de la música negra. Hoy en día, decirle a alguien “champetuo” es sinónimo de ofensa personal porque el adjetivo responde a alguien mal educado y problemático.

En este sentido, la champeta es tomada como propiciadora de vulgaridad, violencia y derroche, por lo tanto, la persona que le gusta este género musical (la gran mayoría de los cartageneros) no se auto reconocen por la estigmatización que conlleva. Sin embargo, Elizabeth Cunin en su investigación “*Conflicto e invisibilidad: Retos en los estudios de la gente negra en Colombia (2004)*” atribuye el problema de auto-reconocimiento de lo negro, a la no aceptación antropológica y a la sistemática. Según lo planteado por la autora, la primera se ha hecho de manera indirecta por la elite cartagenera, siendo una de ellas la barrera del color ya que entre la tez sea más oscura menos posibilidades hay de pertenecer a una elite “socialmente” aceptada, lo cual, implica que el ser afro excluye de la aceptación por un grupo social elitista. Otra causa que apunta Cunin, (2004),

“La distinción racial, la cual, lleva a creer que cuando se es negro resulta muy difícil ser alguien distinguido en la sociedad. Más afirmaciones de la antropóloga, es que los mismos cantantes de champeta se ofenden cuando le relacionan lo negro con la champeta, llevando esto al campo de la discriminación étnica más aún cuando lo expone alguien de tez clara”, (p.12).

Todo lo anterior trae como consecuencia el problema de identidad y auto reconocimiento de lo autóctono por los negros, desencadena un imaginario colectivo que, aunque teniendo características físicas y culturales negras, algunos habitantes en los barrios de la ciudad de Cartagena no se identifican como tal.

En consecuencia de lo anterior, la música champeta no se ve como un elemento pedagógico en las instituciones educativas por dos razones en particular, en primera instancia es porque aunque su origen deriva de la música africana que incursionó en la

región Caribe en los años 70 con bailes amenizados con pick-ups mayormente en los barrios populares, entonces estos bailes atrajeron a ciertos individuos consumidores de drogas ilícitas y además violentos, lo que en muchas ocasiones generaban trifulcas con algunas tragedias, heridos con arma blanca que ingresaban camufladas a los bailes.

Entonces, estas situaciones generadas en los bailes con música champeta se estigmatizaron como peligrosos y para personas no educadas. La música siguió siendo, pero el problema eran las peleas en los bailes. En segundo lugar, se debe mencionar en los 90`s cantantes de Champeta en los sectores populares empiezan a crear y grabar un estilo de música con aires africanos, pero con lírica creada por ellos mismos, para tal efecto utilizaban pistas de canciones africanas o de las islas del Caribe. Las canciones se popularizaron en los bailes y rumbas que también terminaban en trifulcas y tragedias.

Además, la lírica no tenía ningún mensaje digno de considerarse educativo o sirviera para tal propósito. Lo que no debe extrañarse, porque géneros como el vallenato, salsa, merengue, etc. no se utilizan como elementos pedagógicos a menos que se cambie la lírica o solo algunas canciones en particular. A esa música local derivada de la africana se le llamó champeta (ya sabemos por qué), y también Terapia criolla.

En conclusión, aunque la música champeta ha tomado mucho auge a nivel local, nacional e internacional, en Cartagena aún no goza de confianza y admiración por muchos académicos y educadores para utilizarla pedagógicamente. Sin embargo, ya hay algunos estudiosos interesados en los aportes significativos que pueda hacer este género a la cultura.

Pregunta problemática

¿De qué manera la champeta criolla contribuye como estrategia pedagógica a la comprensión de las realidades sociales en los sectores populares de Cartagena?

Objetivos

Objetivo General

Realizar un análisis documental sobre los trabajos relacionados con la música Champeta y las canciones como estrategia pedagógica para la comprensión de las realidades sociales de los sectores populares de Cartagena.

Objetivos específicos

Describir la percepción que tienen las comunidades de los sectores populares sobre la enseñanza que transmite la champeta.

Resaltar los elementos pedagógicos de la música champeta como parte del conocimiento de la realidad sociocultural de los sectores populares de Cartagena.

Diseñar una cartilla pedagógica sobre la música champeta como identidad cultural Cartagenera.

Marco Teórico

El presente marco teórico se fundamenta en un análisis bibliográfico sobre temas relacionados con la champeta bajo tres categorías como son la identidad, realidades sociales y la champeta como herramienta pedagógica para la enseñanza y aprendizaje de la identidad afro en el contexto mismo del educando.

La champeta es el elemento más representativo de la identidad del cartagenero, por tanto, es necesario admitir que este género musical representa la cotidianidad manifestada en las canciones y cuyo epicentro son estos sectores donde se viven muchas historias y personajes que inspiran a la narración de manera coloquial, usando palabras que son entendidas desde su propio espacio social. Sin embargo, algunas investigaciones se enfocan en la champeta describiendo su historia, baile y hasta en las letras para dar a entender la identidad desde lo evolutivo, lo social y lo rítmico dejando de lado lo que realmente significa ser champetúo, que en este caso se hace referencia a la música champeta como un género capaz de contar las realidades sociales de estos sectores populares que encuentran en estas letras, identificación y lo propio, en este punto, no es otra cosa que la cotidianidad, la vivencia diaria y el ser afro.

En ese sentido, se debe tener presente que son significativos algunos trabajos relacionados a este tema, para ello hay que mencionar en esta investigación a Remberto Céspedes Torrecilla (2012), en su tesis “La Champeta: expresión de lo cultural en Cartagena de Indias”, el cual, es un aporte muy valioso para esta investigación ya que ilustra como la champeta tiene raíces africana y su relación para generarse en esta ciudad

afrodescendiente; detalla como este ritmo contagioso expresa la identidad cultural de lo que se vive y se siente en los sectores populares de la ciudad.

Así mismo, hacen su importante aporte para el presente trabajo Claudia Mosquera y Marion Provenzal (2000) con su investigación “Construcción de identidad caribeña popular en Cartagena de Indias a través de la música y baile de champeta” publicada en la revista Aguaita (2000) puesto que identifica a la Champeta como factor que genera identidad propia producto de un proceso generacional en cuanto a las raíces socio culturales expresadas en canciones y baile como interacción social.

Hoy en día, la champeta es sinónimo de identidad y se deben aplicar unas acciones que contribuyan a facilitar el aprendizaje sobre la importancia que tiene la misma en la identidad cultural para reafirmar el sello distintivo de los cartageneros, su historia, tradición y costumbres.

La Champeta es un sentimiento con toque cultural que expresa, las situaciones de la vida en la ciudad, esa que está más allá de la muralla, una ciudad invisibilizada que cada día lucha por reivindicarse, desde la memoria y desde la cultura popular. Es por eso que el trabajo de Nicolás Contreras (2002), en su obra “La Champeta: Una forma de resistencia palanquera a las dinámicas de exclusión de las elites “blancas” de Cartagena y Barranquilla entre 1960 y 2000”, es quien mejor nos acerca a la realidad social de los cartageneros en relación a la champeta criolla, debido a que describe cómo nace la marginalidad hacia las clases afrodescendiente por parte de la elite cartagenera y como ha sido el proceso para la expresión sociocultural que vivían y viven las clases populares. También, el autor manifiesta sobre la influencia cultural de la champeta en el Caribe colombiano, además, demuestra el importante papel que desempeña este ritmo en la

cultura del Cartagenero. De acuerdo con lo planteado por el autor se podría decir que la champeta criolla ha sobrevivido a pesar de los estereotipos generados por la élite en un intento de menospreciar esa manifestación cultural. Este nombre, ambiguamente aceptado y transformado, se originó por la relación de la mencionada población con la machetilla "champeta", y se les asociaba a elementos de vulgaridad, pobreza y negritud. También nos ayuda a definir el origen de este ritmo contemporáneo que nació hace años en la ciudad de Cartagena con una gran influencia de la música africana y que, a través de los encuentros de Música del Caribe, empezó este género a multiplicarse en los barrios populares de Cartagena, siendo composiciones que exclamaban una realidad.

De esta manera y teniendo presente lo mencionado anteriormente, se debe decir que la discriminación social ha jugado un papel relevante dentro de la realidad social de los cartageneros, para ello se debe resaltar el trabajo de Rafael Escallón (2018) en su artículo consignado en el periódico El Universal de Cartagena el 7 de noviembre de 2018, en donde afirma que la champeta formó una cultura musical con un pasado históricamente marcado por la discriminación racial, la pobreza y el maltrato, enfocada en los barrios más pobres y ubicados en las laderas del Cerro de la Popa y los barrios aledaños a la Ciénaga de la Virgen.

Resulta también importante para la presente investigación el trabajo realizado por Nicolás Ramón Contreras (2003) *Champeta/terapia: más que música y moda, folclor urbanizado del Caribe colombiano*, puesto que y según el autor, la música es un sistema de comunicaciones y que nace del contexto mismo de la interacción social que no se queda estancada y que ha sido excluida. También afirma el autor, que la champeta lleva a ver más allá de lo folclórico, denota un mestizaje que trasciende para el significado de lo

étnico de un país, se refiere a la champeta criolla en esta obra como folclor urbano con construcciones simbólicas que se viven y se sienten

Otro trabajo para destacar y que resulta acertado para este proyecto investigativo es el realizado por Enrique Luis Muñoz Vélez (2002). “La música popular: bailes y estigmas sociales, champeta la verdad del cuerpo”, porque el autor describe el significado que adquiere la champeta para el habitante de barrio, lo intrínseco del baile que identifica al afro, concluyendo que la champeta es una concepción de vida en forma musical, que se vive en las esquinas de los sectores populares, que se aprende desde temprana edad convirtiéndose en cultura popular, la cual, se revela ante la hegemónica cultura “Culta” de las elites.

No podemos dejar de lado para este trabajo, otro escrito realizado por Nicolás Contreras champeta/ terapia: un pretexto para visitar las ciudadanías culturales en el gran caribe (1996), en el cual, su autor nos expresa como la Cartagena afro caribe a pesar de la imposición del oficialismo escolar con un enfoque eurocéntrico y centralizado confronta dicha invisibilidad a base de ritmo e identidad, lo verdaderamente valioso de la población Afro como son sus costumbres, legados y toda una serie de elementos identitarios existentes en la heroica, identificando lo negativo del sistema escolar, el cual es tomado de un modelo externo para llevar a este grupo a la “modernidad” y a la globalización, lo que busca a toda costa la negación de la propia identidad afrocolombiana.

Por otra parte, es necesario citar como elemento clave para este trabajo a Marcela Inés Rojas Díaz (2012) por su escrito denominado Champeta: cimarronaje cultural de una identidad rizomática, puesto que la autora expone como Cartagena se convierte en una ciudad con mayor número de afrodescendientes y como ha sido su proceso desde el siglo

XVI hasta el presente, también explica cómo ha sido diezmada la identidad afro por la elite de la ciudad, evidenciando que la champeta es un fenómeno cultural y musical que expresa una identidad negra que se posee desde la memoria y necesita ser revelada.

De igual forma, merece estar en este proyecto por su gran aporte la investigación de Giraldo y Vega (2014), "Entre champeta y sonidos africanos: fronteras difusas y discusiones sobre músicas negras", en el Caribe Colombiano, en ella los autores caracterizan la música champeta como un capital simbólico y su relación con el desarrollo social, así mismo, lleva a la reflexión sobre su representación de la champeta como una muestra de africanidad, la cual, es víctima de un conjunto de discursos discriminatorios, prohibiciones, negaciones o invisibilizaciones sociales.

Se tiene presente en este trabajo a Michael Birenbaum Quintero (2003) con su conferencia "Acerca de una estética popular en la música y cultura de la champeta", puesto que, en esta ponencia el autor describe como la champeta fue atacada por la clase elitista de la costa, tildándola como baile prohibido, erótico, degradando las comunidades populares. También, expone como los mismos medios de comunicación, alcaldes y sectores políticos emanciparon un movimiento para desacreditar este ritmo musical y por ende su baile, es decir, montaron dispositivos para inculcar que lo proveniente de lo negro es vulgar y de mala influencia para los buenos principios morales.

También, es necesario dar a conocer en este trabajo el por qué se debe organizar la champeta criolla para cumplir con diferentes lineamientos curriculares, no solo desde el área de artística, sino que permita la enseñanza de las ciencias sociales, matemáticas y otras más, sería relevante para la etno-musicalidad, facilitando los aprendizajes

significativos teniendo en cuenta que la música no solo ayuda en la parte académica, sino que es integral.

Es por todo lo anterior, se infiere que la utilización de este género musical propio como herramienta para tener una educación contextualizada y articulada con los lineamientos curriculares, los estudiantes podrían desarrollar temáticas propias de las ciencias sociales, como parte de un educar en la reflexión, criticidad, indagación, análisis y síntesis de lo que implica nociones y categorías tales como: ciudadanía, identidad, territorio, región, soberanía, nación, trabajo, contaminación, patrimonio, pobreza, entre otros; es decir, se aprende desde compromiso propia cosmovisión y abstracción.

Es por ello que para este apartado de la investigación se tenga en cuenta a Nicolás Contreras (2002), quien en su trabajo “Champeta/Terapia: Un pretexto para visitar las ciudadanías culturales en el gran Caribe”, porque afirma como la influencia cultural de la música champeta en el Caribe colombiano, ha demostrado el papel importante que la música champeta juega en la cultura del Cartagenero.

De igual forma, abril y Soto (2002), aporta ideas importantes para esta investigación con elementos introductorios para esclarecer el origen de la champeta como asociación con el utensilio de corte: *“desde sus estudios realizados han determinado que en los años treinta y cuarenta, se empezó a utilizar el vocablo “Champeta”, que es un cuchillo filoso que usaban los vendedores de pescado y se usa para preparar los pescados y demás alimentos a todos los rincones de la ciudad”*. (p.35).

Por consiguiente, se cita a Mauricio Soto (2004) “Entre la champeta y la pared: el futuro económico y cultural de la industria discográfica de Cartagena” en vista que nos habla de cómo la champeta supuestamente carente de letras es propia de exponentes con

condiciones socio-económicas carentes de calidad de vida, también, manifiesta que: “fue al principio de la difusión del género, cuando empezó una estigmatización y tiene que ver con diversos elementos de los cuales su carácter diásporico la champeta criolla actúa como un vehículo que hace visible lo que la cultura hegemónica y la minúscula elite económica ha insistido en hacer invisible: la cara negra de Colombia”. (p.54).

Marco conceptual

Esta herramienta es un resumen, sistematización y muestra de los conceptos fundamentales que han contribuido a la construcción del trabajo de investigación, además, que el mismo da una orientación para ordenar toda la información concerniente al tema desarrollado y así poder reunir toda la indagación que se analizó.

Es más, para Luzuriaga (2013), afirma que, *“la pedagogía es como la ciencia de la educación, una ciencia autónoma, dentro de las ciencias del espíritu, que tiene una parte artística, una parte técnica, una parte teórica y una parte filosófica y que estudia la educación desde el punto de vista descriptivo”*, (p.34)

También, Bolzan, (1974), afirma que, *“la Educación es una acción ejercida por las generaciones adultas sobre las que aún no están maduras para la vida social. Tiene por objeto suscitar y desarrollar en el niño cierto grado de estados físicos, intelectuales y morales que exigen de él la sociedad política en su conjunto”*, (p.44). Sin embargo, Acevedo (1974), afirma, *“la define como un proceso de transmisión de las tradiciones o de la cultura de un grupo, de una generación a otra”*.

También, Joel & Hardy, (2007), afirman que,

“La estrategia pedagógica es el papel del profesor dirigido hacia la organización de la información y hacia el diseño y práctica de estrategias didácticas que permitieran una mayor participación, independencia y responsabilidad por parte del estudiante. De su parte, el estudiante debería tomar más conciencia de su responsabilidad en el desarrollo y construcción de su propio

conocimiento aceptando la necesidad de trabajar activamente para conseguirlo”, (p.17).

Sin embargo, Taylor (1993), afirma que, *“la identidad es el resultado de interacciones negociadas en las cuales se pone en juego el reconocimiento”, (p.23).*

Según Estupiñán y Agudelo (2008) basándose en Paulo Freire, la conciben como un proceso de evolución personal, en el cual el sujeto sigue siendo el mismo, a pesar de los diferentes cambios que se van operando en su desarrollo. En cuanto a las ciencias sociales, hay un concepto por categorías que se relacionan entre si atendiendo a la nación, los imaginarios, los movimientos y los grupos o colectivos. Una característica de la identidad es que permanece en el tiempo resistiéndose al cambio y hace parte de la construcción social

Por otra parte, Bonfil (1982), afirma que, *“la Etnoeducación surge en Colombia a partir de la reinterpretación del concepto de etnodesarrollo, cuyo autor, lo propuso para conceptualizar la educación bilingüe intercultural”, (p.23).* En Colombia, el concepto reinterpreta hacia el enfoque social, ya que se decanta en el estudio de las manifestaciones culturales y busca el rescate y la emancipación de las culturas a través de un componente que trata de plasmar una ruta de formación acorde a las necesidades reales hablando culturalmente de determinadas grupos étnicos y transversalizar los conocimientos para mantener vivo sus legados culturales en su imaginario y que su expresión identitaria sea multiplicada y conservada a través del tiempo

También, Muñoz, (2002), afirma que, *“la Champeta es un ritmo musical que nace de una fusión de ritmos africanos y caribeños, entre ellos la chalupa (una variante veloz de la cumbia) y el sukus (conocido como la rumba africana)”, (p.12).* Este género musical

tiene su origen en la cultura en San Basilio de Palenque y en las zonas afrodescendiente de Cartagena de Indias. La champeta como lo dice Mauricio Silva, *“es la máxima expresión y explosión musical de Cartagena”*.

Por otra parte, Troiani-Forino, (1987), afirma que, *“la música es el arte de combinar los sonidos de forma agradable al oído”*, (p. 3). Así mismo, Álvarez (2012), afirma que, *“la define como el arte de organizar sensible y lógicamente una combinación coherente de sonidos y silencios utilizando los principios fundamentales de la melodía, la armonía y el ritmo, mediante la intervención de complejos procesos psico-anímicos”*, (pag,23). Sigue agregando la autora, que *“la música es una manifestación artística y producto cultural cuyo propósito es transmitir emociones, sentimientos, ideas o circunstancias”*, (p.23).

Entonces, Olayo (2013), afirma que, *“la diversidad ayuda a definir la realidad social y biológica que hace referencia a la identidad, ese reconocimiento es lo que configura la dignidad humana es hablar de identidad, lo que nos permite distinguirnos de los demás”*, (p.31). Cada aspecto de la identidad contextualiza a un grupo humano que posee características singulares que lo distinguen y lo hacen único. La diversidad humana está presente en todos los aspectos sociales, políticos y culturales, porque los seres humanos son diferentes en ideas o creencias y tienen cosmovisiones diferentes de las realidades.

Sin embargo, Bastidas & Torrealba (2014), afirman que, *“la invisibilización es un término que se usa para definir un hecho real por parte de un grupo social que la sociedad en su mayoría no hace evidente o una mayoría omite y es discriminada por las élites en el poder”*, (p.38). La Invisibilización está relacionada con la discriminación de

minorías o mayorías tradicionalmente omitidas y oprimidas étnicas, sociales y culturales; razón por la cual también se asocia con la vulnerabilidad social.

Por otro lado, Scheffer, (2003), afirma que, *“las diásporas son formaciones sociopolíticas creadas como resultado de una migración voluntaria o forzada, cuyos miembros aprecian entre ellos compartiendo un mismo origen etnonacional y que residen permanentemente en uno o varios países de acogida”*, (p.11).

Por último, Muñoz (2012), afirma que, *“la realidad social es el conjunto de actuaciones multiformes de muchas personas que se comportan de determinadas maneras y que actúan las unas con las otras y para las otras, al margen unas de otras, y unas contra las otras”*, (p.15). La sociedad es, por tanto, un juego de fuerzas en constante actividad debido al influjo de factores endógenos y exógenos a ella.

Para terminar, la champeta criolla desde las extrañas de las comunidades populares de la ciudad de Cartagena, generan una enseñanza pero a través de una comprensión de las realidades sociales, culturales y otras y es donde se visibiliza en el contenido de la comprensión de su situaciones y un reclamo producto de la realidad que viven estas comunidades fruto del abandono del Estado hacia los mismo y la misma utilizada como un medio que tuvo muchos obstáculos es medios radiales para dar a conocer su pensar pero la misma conlleva un valor de enseñanza que es un camino a seguir por muchos habitantes que interpretaban y contribuir a través de voz a voz a multiplicar el mensaje que llevan esas canciones que describen y generar un conocimiento y es ahí, Odreman, (1996), afirma que, *“los contenidos constituyen el conjunto de saberes culturales, sociales, políticos, económicos, científicos, tecnológicos que conforman las distintas áreas disciplinares y se consideran esenciales para la formación del individuo”*,(p.12). Además, se determina en

la misma un conocimiento desde el imaginario de cada sujeto que asume los fenómenos que lo afectan desde la riqueza simbólica que genera la Champeta y que se representa por medio del sentir “Champetudo”.

Aspectos Metodológicos

El diseño de la investigación es el agregado de los métodos y procedimientos utilizados para compilar y estudiar el problema de investigación, además, como lo afirma Malhortra, (1997), *“es una ruta o guía para establecer las bases para llevar a cabo un proyecto de investigación. Detalla los procedimientos necesarios para obtener la información que se requiere a fin de resolver o estructurar los problemas de investigación”*, (p. 24).

De acuerdo con lo planteado anteriormente, los tipos de investigación aplicados para la realización del trabajo de exploración son el análisis documental y el descriptivo, el primero se utilizó porque su dimensión conlleva a identificar y localizar cualquier documento referente al tema de estudio, retroalimentando los alcances investigativos sobre el mismo, lo que amplía los conceptos dándole forma al trabajo y recuperar información relevante para avanzar en el desarrollo de la investigación, brinda la posibilidad de tener referencias a partir de documentos o fuentes primarias.

El segundo, es uno de los métodos cualitativos más usados en investigaciones que tiene como objetivo la evaluación de algunas características en torno al tema analizado en este caso la champeta y como ésta es la representación de las realidades culturales de los sectores populares de la ciudad de Cartagena, lo que permite describir todo un imaginario colectivo de esta población llevando a entender situaciones particulares de las comunidades, así mismo, comprenderlas y poder darle solución al tema planteado. La champeta se ha convertido en un referente para los cartageneros, el tipo de investigación brinda la oportunidad de identificar las características de la población que se está analizando y por ende conlleva a reflexionar en el entorno donde se produce el fenómeno.

Tipo de Investigación

El trabajo se enmarca en una metodología de tipo descriptiva, en la cual, según Sabino, (1986), *“la investigación de tipo descriptiva trabaja sobre realidades de hechos, y su característica fundamental es la de presentar una interpretación correcta”*. (p. 27).

También, la metodología de tipo de análisis documental ya que, por su parte, Solís, (2003), afirma, *“consiste en seleccionar ideas informativamente relevantes de un documento, a fin de expresar su contenido sin ambigüedades para recuperar la información contenida, por consiguiente, transformación de la información contenida en él; y la otra que”*, (p.36).

Enfoque Cualitativo

También, Blasco & Pérez (2007), afirman que *“la investigación cualitativa asimila el contexto en su texto natural y cómo ocurre, obteniendo e interpretando fenómenos de acuerdo con las personas implicadas. Utiliza variedad de instrumentos para recoger información como las entrevistas, imágenes, observaciones, historias de vida, en los que se describen las rutinas y las situaciones problemáticas, así como los significados en la vida de los participantes”*. (p. 25).

Técnicas de Investigación

Además de ser un trabajo netamente investigativo para obtener el título de Licenciatura en Etnoeducación, existe una gran necesidad y es la incentivar un compromiso y comprender que la champeta es una manifestación cultural compleja, llena

de diversidad con unas raíces barriales y un toque de ritmo musicales africanos, por consiguiente, ella misma es una muestra de la realidad que vivió la otra Cartagena invisibilizada, pero que al pasar el tiempo su ritmo contagioso y lleno de riqueza se arraigó en toda la sociedad cartagenera sin importar estratos, estatus social y traspasando las fronteras imaginarias entre la elite y la clase humilde Cartagenera.

Además, se utilizan: la entrevista, las observaciones, grupos focales e instrumentos de recolección de datos como videos, audios; diarios de campo, registro de imágenes.

La Entrevista

Por lo tanto, Denzin & Lincoln (2005), afirman que *“la entrevista es una conversación, es el arte de realizar preguntas y escuchar respuestas. Como técnica de recogida de datos, está fuertemente influenciada por las características personales del entrevistador”*. (p. 84).

Sin embargo, se usó como instrumento para conservar la información los audios, fotos, videos y demás, en el trabajo de investigación.

Observación directa

También, Sabino. (1992), afirma que *“la observación es una técnica antiquísima, cuyos primeros aportes sería imposible rastrear y puede definirse, como el uso sistemático de nuestros sentidos en la búsqueda de los datos que necesitamos para resolver un problema de investigación”*. (p.110).

Grupos focales

De modo similar, Edmunds (1999), sostiene que “*los grupos focales permiten al investigador captar los comentarios subjetivos y evaluarlos, buscando proveer un entendimiento de las percepciones, los sentimientos, las actitudes y las motivaciones*”. (p. 12).

Instrumentos de recolección de datos

Por último, la recolección de datos se realizó a través de la aplicación de:

✓ Videos y audios:

Se utilizaron ya que los mismos contribuyeron como instrumento de investigación social ya que son como metodología alternativa, se plantea las filmaciones o grabaciones audiovisuales que sirven como ayuda como fuentes primarias que contribuyen a enriquecer la investigación.

✓ Diarios de campo:

El diario de campo es un instrumento utilizado en este trabajo, ya que el mismo contribuye a registrar hechos muy importantes que alimenta el trabajo de investigación.

También, es una herramienta que permite establecer las experiencias para luego analizar los resultados.

✓ Imágenes:

Son todas las representaciones visuales, que manifiesta información detallada para complementar el trabajo de investigación.

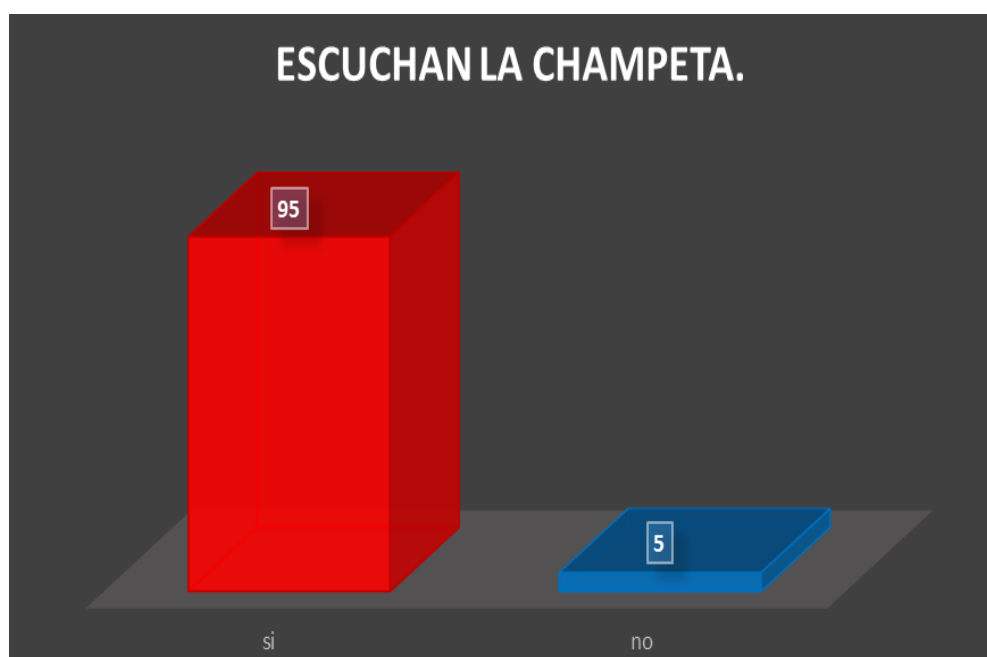
✓ **Entrevistas:**

Es una estructura básica para poder adquirir información que contribuye a fortalecer el trabajo de investigación por medio de los resultados obtenidos

Población

La población sujeta de estudio estuvo constituida por 30 personas entre hombre y mujeres mayores de 18 años.

Grafica 1.



Fuente: Resultados del consenso con habitantes de ciertos barrios de Cartagena del año 2019.

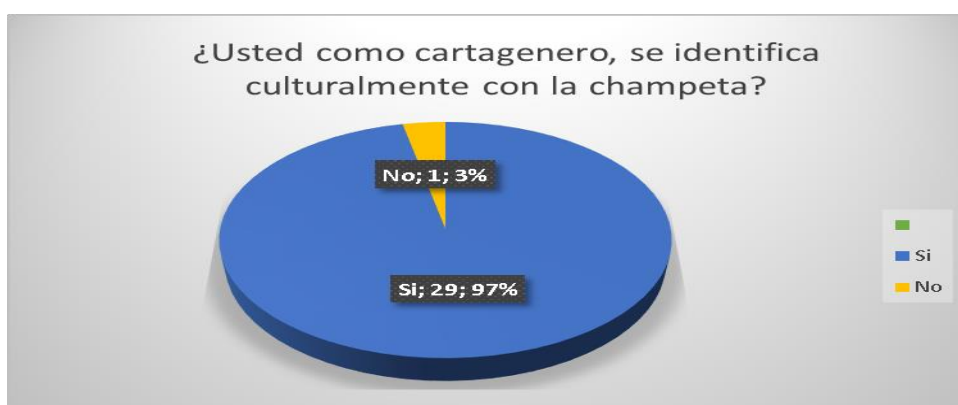
El resultado conlleva a conocer que la comunidad cartagenera en totalmente entusiasmada en que su manifestación cultural y la música champeta es una rama del conocimiento que promueve la identidad cultural y es representativa de los cartageneros.

Muestra

Balestrini (1997), afirma que *“la muestra es obtenida con el fin de investigar, a partir del conocimiento de sus características particulares, las propiedades de una población”* (p.138).

La muestra se obtuvo teniendo en cuenta edades, género y grupos sociales. En la cual, se busca la percepción del cartagenero entrevistado sobre champeta y su aceptación en la sociedad. Para tal efecto, se escogieron 30 personas habitantes de las localidades Caribe norte, industrial y de la bahía; De la virgen y turística; representadas por los barrios, Zaragocilla, Chile y San José de los Campanos.

Grafica 2.

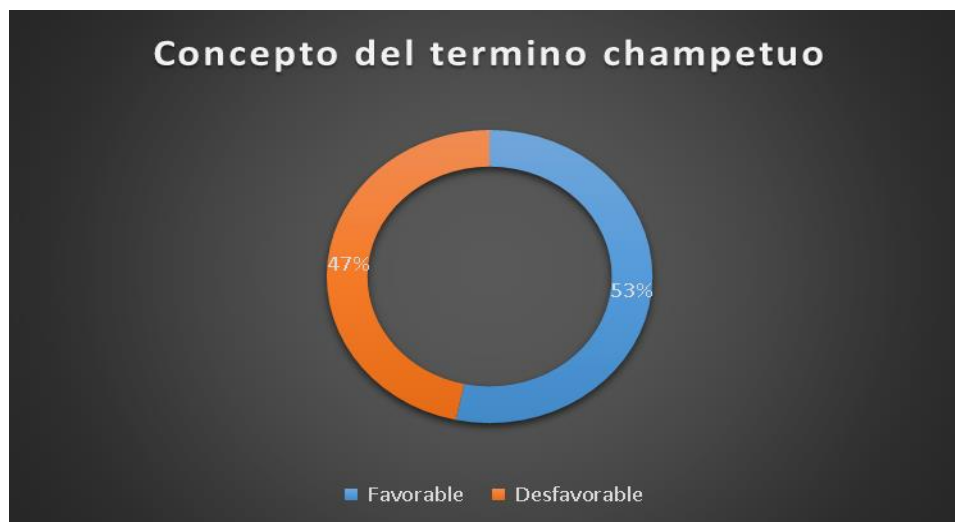


Fuente: Resultados del consenso con habitantes de ciertos barrios de Cartagena del año 2019.

El resultado arroja que la mayoría de los habitantes de estos sectores escuchan, le gusta el género y se identifican con la champeta, además, que es un ritmo musical muy

difundido en las emisoras locales, en todas las estaciones de radios de la costa caribe y del resto del país, la misma constituye parte de la identidad del cartagenero, la champeta es orgullosamente producto cultural Cartagena.

Grafica 3.



Fuente: Resultados del consenso con habitantes de ciertos barrios de Cartagena del año 2019.

Existe una negatividad hacia el termino champetudo, ya que el mismo supuestamente refleja al cartagenero que carece de educación, actúa violentamente, pero la historia ha cambiado el concepto, gracias a la fomentación de talleres y trabajos de rescate de identidad muchos han abierto los ojos y reconocido que esa manifestación hace parte de su esencia cultural.

Resultados

A continuación, este estudio brinda resultados confiables acerca de los datos obtenidos mediante un análisis documental y una descripción analítica, seria, responsable, haciendo uso de los aspectos metodológicos, el cual arroja una información clara y concisa sobre lo que realmente se ha investigado y que brindó efectos positivos mediante una observación directa, resaltando como la música champeta a través de estrategias pedagógicas se ha convertido en el puente de la visibilización de los valores culturales de los sectores populares de la ciudad de Cartagena además, generar una formación y por medio de aspectos etnoeducativos resaltar la identidad, la interculturalidad, la cosmovisión de tal manera, esto se refleje la emancipación de la identidad del cartagenero.

Por consiguiente, los resultados obtenidos son:

Describir la percepción que tienen las comunidades de los sectores populares sobre la enseñanza que transmite la Champeta.

La champeta es una fusión de ritmos africanos representada con vivencias locales donde convergen ese amor de los cartageneros por su condición de puerto, por la música traída del África y que en realidad es un encuentro de la raza afrodescendiente con el sonar de los tambores, la guitarra y otros instrumentos propios de ese populoso aire que día a día va ganando más escenarios a nivel nacional, reivindicando sus raíces africanas, caribeñas y criollas, creando una Champetización como la revolución de la música afrocolombiana, hecha en Cartagena para el mundo.

Hoy en día la música champeta ha atravesado las murallas invisibles que la caracterizaban como una música para personas faltas de formación y en la actualidad este

género musical ha sido la voz de muchas comunidades abandonadas a su merced por el Estado y que encontraron en este medio la forma de visibilizar ese olvido. Este género musical se fue esparciendo por toda la ciudad y acabando con la estigmatización que existía sobre este tipo de música, ella fue abriendo pasos y en sus letras se tocaban las realidades de estos sectores que viven en la pobreza y es la representación de la idiosincrasia de estas comunidades que vieron en el ritmo una manera de transmitir ideas y costumbres que en galardonaron su forma de vida y la visibilización de sus costumbres como afrodescendientes cargada de un gran valor cultural reflejado en sus manifestaciones culturales que hoy se conoce como champeta criolla, la misma que describe la percepción de los sectores populares que ven en la champeta un aprendizaje pertinente a su realidad socio-cultural, llena de simbología.

Por consiguiente, Soto, M. (2004), afirma,

“Se puede creer que por ser una música carente de letras bonitas o porque sus mensajes reclaman un llamado al olvido por sus condiciones socio-económicas, los exponentes de este género, cabe aclarar, que fue al principio de la difusión del género, que sin duda conllevaron una estigmatización y tiene que ver con diversos elementos de los cuales su carácter diásporico, la Champeta actúa como un vehículo que hace visible lo que la cultura hegemónica y la minúscula elite económica ha insistido en hacer invisible: la cara negra de Colombia”.(p.54).

Igualmente, genera conciencia sobre el significado de ser champetuo, existe un imaginario negativo hacia el termino por consiguiente, la realidad actual de ser

champetuo es sinónimo de ser amante del género y que a pesar de que los tiempos han cambiado no podemos negar que guarda una historia que se recreó en la persona vulgar, como la persona que no es preparada, es decir, es un tema de identidad cultural, por tal motivo es oportuno decir que todos los habitantes de esta ciudad deberían identificarse como champetuo puesto que la champeta es la identidad cultural por naturaleza de los cartageneros.

De esta manera, la reflexión ante los resultados independientemente de que sean hombres o mujeres, se ha demostrado que la manifestación cultural como lo es la música champeta es parte de todos. Esta misma representa el arraigo popular, la esencia del cartagenero, su identidad ha sobrepasado las murallas imaginarias en una ciudad en la cual, todavía se respira episodios de discriminación que por la falta de una política de educación etnoeducativa en todas las instituciones públicas, colegios privados y hasta en las universidades, puede contribuir de una u otra manera a erradicar esos imaginarios que han afectado el desarrollo y la visibilización de la identidad de esta.

En otras palabras, la observación fruto del análisis es muy confiable, además, arroja efectos positivos acerca de lo importante que es la champeta como identidad cultural y finalmente, invitar a la comunidad cartagenera a unir más esfuerzos para que todos desde sus roles logren promover este legado que une a todos los cartageneros al ritmo del sonido que emana la champeta, contribuir en la multiplicación los valores culturales y al enorgullecimiento de ser afrodescendiente.

Por su parte, la champeta mantiene unos conocimientos que realimentan la identidad y es algo muy fundamental para desaprender y aprender la verdadera historia de las comunidades a lo largo de su existencia y poder por medio del género musical

visibilizar las manifestaciones culturales, sus necesidades y su visión política y ambiental de su entorno también, la música ha sido y será una herramienta transversalizadas que lleva en su interior los procesos de disputa, en el cual se le da un real significado que busca acabar con la exclusión, apropiación y pertinente identitario de las comunidades afrodescendientes y demás comunidades.

Por último, las canciones de la música champeta se caracterizan como una estrategia que se convierte en una resistencia con letras más llamativas y a partir de esos procesos de exclusión mencionados, fue la música champeta. Un elemento cultural que no pudieron arraigarle a los afrodescendientes. Es así como con el transcurrir del tiempo la champeta rompe las barreras, en especial se difunde por todo el país y deja de ser de los sectores populares cartageneros; a convertirse de manera natural en un papel identitario de identificación con ese género musical que se puede interpretar como una acción que busca propiciar la formación y lograr su meta y es un aprendizaje.

En otras palabras, con lo planteado anteriormente se hace fundamental emprender el papel del estado colombiano referente a la protección de los grupos étnicos, enmarcada en la Constitución del 91, la ley 397 de 1997, Artículo 1º. Afirma que: “El Estado garantiza a los grupos étnicos y lingüísticos, a las comunidades negras y raizales y a los pueblos indígenas el derecho a conservar, enriquecer y difundir su identidad y patrimonio cultural, a generar el conocimiento de las mismas según sus propias tradiciones y a beneficiarse de una educación que asegure estos derechos”.

Y es así como varios investigadores han aportado para el conocimiento de la historia de la champeta. En consecuencia, Muñoz (2000), afirma:

“El termino Champeta nos devuelve al pasado, a principios de siglo pasado, existieron unos personajes muy reconocidos en el mercado público, los Picadores de Hueso y ellos eran sujetos que maniobraban ese utensilio, llamado Champeta, también, con el pasar el tiempo ese término se convierte en un adjetivo, “Champetudo”, para representar al Cartagenero que habitaba aquella época carente de educación y de malos comportamientos y que sigue vivo en el imaginario de la sociedad Cartagenera y también para seguir llamando champetudo a los habitantes de barrios alejados del centro de Cartagena, asociados a los estratos más pobres y de características afrodescendientes”, (p.26).

Además, Londoño (2002), afirma que,

“La música es evocación la cual expresa una serie de vivencias relacionadas de igual modo, lo que difunde y contiene, es una historia de los espacios donde se desarrollan y tejen su cultural, representada por su gente, y queda demostrada la manera en que las comunidades se relacionan con el territorio y entre ellas, y marcan la cotidianidad de sus lugares. De la misma manera, es importante reconocer que a través del patrimonio cultural y sea su música como bienes tangibles e intangibles, que constituyen la herencia, la posible generación de sentimientos de identidad entre las comunidades que desarrollan manifestaciones musicales en común”. (p. 13).

Por lo tanto, este género musical es un incitador para bailar. Es muy común escuchar este género en las discotecas y bares de Cartagena, de la Costa Atlántica, en Colombia y muchas partes del mundo, ya que el género se ha expandido también, ha sido un vehículo que traspasó las fronteras imaginarias y como futuros etnoeducadores, la principal responsabilidad es multiplicar estas acciones con el propósito de facilitar la formación, el aprendizaje del mismo que guarda consigo un mundo cultural que es un elemento que simboliza desde sus inicios a una clase social pero con el pasar del tiempo es una manifestación que recoge, representa a la mayoría de los cartageneros y que por medio de técnicas didácticas, las cuales permiten de una u otra manera construir conocimiento de una forma creativa y dinámica sobre la música champeta

Resaltar los elementos pedagógicos de la música Champeta como parte del conocimiento de la realidad sociocultural de los sectores populares de Cartagena.

La formación o la búsqueda de estrategias pedagógicas pueden ser interpretadas como toda acción que busca transmitir un conocimiento y es representar a través de la enseñanza-aprendizaje como una exploración social que estudia de manera metodológica la cultura de los diferentes grupos humanos hablando culturalmente.

Por lo tanto, la champeta se convierte en un recurso didáctico, el cual genera unas competencias comunicativas que van orientando hacia lo interculturalidad aunque ha sufrido dispositivos discriminatorios, prohibitorios, de negación o invisibilización social, su ritmo contagia al oyente de alegría por ende, representa un canal comunicativo y despierta ese mecanismo principal en la edificación del conocimiento cultural e identidad de una comunidad, ya que lleva ciertos elementos característicos como sus tradiciones, costumbres y hasta situaciones comunes de los entornos donde viven las comunidades populares propiciando un aprendizaje que se presenta como lúdico o didáctico el cual, se simplifican

como un proceso pedagógico así, el entorno, la comunidad y la música Champeta parten de un proceso que permite fortalecer el desarrollo una enseñanza-aprendizaje. Por lo tanto, la importancia de la inclusión de la música champeta que nace como una nueva forma de enseñanza y puede hacer más dinámico los entornos de formación ya que es una música que identifica el rol de afrodescendiente, por consiguiente, al escuchar la música se inunda de amor y sabiduría porque el ritmo representa magia, una simbología representada historias que alimentan el acervo cultural nacional.

En este sentido, se puede compartir que los elementos pedagógicos de la música champeta como herramienta pedagógica y didáctica busca llevar dentro de ella una simbología, como lo afirma Tovar (1996), “el producto concreto o síntesis de la acción de los grupos humanos sobre su medio ambiente para su necesaria conservación y reproducción, sujeta a condiciones históricas determinadas” (p.25).

Las estrategias pedagógicas se han convertido en el puente de la visibilización de los valores culturales de los sectores populares de la ciudad de Cartagena, lo que genera una formación por medio de aspectos Etnoeducativos resaltando la identidad, la interculturalidad y la cosmovisión de tal manera que se refleje la emancipación de la identidad del cartagenero.

Esta herramienta está inmersa en un mundo de aprendizaje y enseñanza la cual, se toma como recurso pedagógico para el análisis y el estudio de la identidad cultural de estas comunidades que logra transmitir aprendizajes significativos, cognoscentes y socioculturales donde se relatan vivencias desarrolladas en esos entornos que pueden contribuir a ser un mecanismo para el proceso de formación desde lo procedimental, aptitudinal y cognitivo para la construcción de conocimientos que representa un mensaje que dinamiza el procesos de enseñanza.

Este trabajo de investigación plasmó un elemento que recopila el proceso de cómo se edificaron estrategias pedagógicas para el conocimiento de las realidades sociales en los sectores populares de Cartagena a través de la música champeta, la misma está inmersa de forma lúdica y creativa por medio de un aprendizaje significativo que coadyuva a visibilizar esta manifestación cultural y su historia, entre los sectores populares y de las clase elite de la ciudad conllevando a que este legado cultural fruto de la idiosincrasia de esas comunidades populares y hoy un objeto de estudio de diferentes académicos con el fin de conocer más a fondo y como la misma ha sobrevivido a los estereotipos generados por la élite en un intento de menospreciar esa manifestación cultural y que hoy es asumida por la mayoría como parte de su cultura y a través, de la cartilla se busca dejar un aprendizaje para el disfrute de todos.

Por último, la Champeta constituyen instrumentos pedagógicos que contribuyen a generar un aprendizaje así, potenciar su desarrollo, sobre todo, eso se puede materializar a través de charlas, conversatorios, talleres que son usados como estrategias que de una u otra forma ayudan a visibilizar esta manifestación cultural y todo el significado simbólico que guarda la misma dentro del imaginario de la población cartagenera.

Diseñar una cartilla pedagógica sobre la música Champeta como identidad cultural Cartagenera.

La cartilla sobre la champeta como estrategia pedagógica para el conocimiento de las realidades sociales en los sectores populares de Cartagena, es un documento de validación de nuevos contenidos que da a conocer al lector un poco sobre el tema, en el cual se aborda las dinámicas propias fundamentadas en el sentir de esa población que cubre un espacio geográfico, social, económico, cultural y educativo, expresado a través, de una representa musical llamada champeta, la misma a través de sus letras manifiesta el arraigo popular, la

esencia del cartagenero, su identidad y como la procedencia de la influencia africana que tuvo Cartagena con la llegada de los esclavos es el resultado de esa manifestación cultural.

Además, esta herramienta lúdico-pedagógica cuenta con la emancipación cultural de estas comunidades a través del fortalecimiento de la identidad también, se convierten en formación ya que la misma guarda unos significados que conllevan unos aprendizajes, lo cual ha permite nutrirse y proporcionar riqueza cultural a quienes se identifican con en ella por lo cual, como lo afirma Kuper, (2001),

“La identidad cultural, permite representar sumas de varios sumandos de las diferentes identidades individuales que dan como resultado la conformación de un grupo social, o sea que esta identidad cultural es la suma de todas las vivencias, como estudios, anécdotas, situaciones vitales, etc. de cada persona. La misma mantiene en su representación de status inmaterial y anónimo, producto de la colectividad”, (p.34).

De acuerdo con lo anterior, este proceso de enseñanza- aprendizaje está llamado a hacer dinámico ya que como arte es una herramienta de reconciliación, de enseñanza, construcción de una cultura de paz y de socialización. Esta expresión invita a pensar en las raíces africanas, en los jóvenes y la población general por supuesto, invita a disfrutar esa manifestación formativa, plasmada en esta cartilla que sirve para retroalimentar y dar a conocer mucho más sobre la música champeta como herencia cultural.

Enlace Cartilla pedagógica: <https://www.calameo.com/accounts/4980712>

Discusión

Desde lo metodológico, la aplicación de técnicas para adquirir un conocimiento objetivo de la realidad, dan como respuesta un conocimiento, el cual hace un llamado para que su bien inmaterial sea conservado y re-signifique su identidad, desde campañas etnoeducativas realizadas por los etnoeducadores Nelson Pereira, Lyana Martínez y Yaidis de Arco, que han contribuido a despertar el interés de más Cartageneros que han asumido su rol como poseedores de un bien simbólico, que se edifica como acciones que favorecen la formación y por ende, un aprendizaje.

Además, funciona como estrategia pedagógicas que contribuyen a generar un aprendizaje así, potenciar su desarrollo, sobre todo, materializar la identidad cultural también, mantener vivo ese legado a través de formaciones como charlas, conversatorios, talleres que son elementos pedagógicos que contribuyen visibilizar esta manifestación cultural y todo el significado simbólico que guarda la misma dentro del imaginario de la población cartagenera.

Por último, el resultado de compartir una particularidad y ser la exclamación de un sentir propio de todos los cartageneros, asimismo, esta manifestación cultural sea parte la importancia de su identidad, la lucha y la conservación de sus tradiciones, las cuales han forjado que este género haya penetrado en todos los rincones del país por su carácter contagioso y sin exclusión, al mejor estilo de los demás géneros musicales, por esta razón, la champeta y todo lo que trae consigo ha sido una lucha de reivindicación simbólica desde el sujeto mismo hasta la representación de la misma, la cual conlleva una plena participación de la comunidad reclamando un derecho, el mismo que se resume en los conocimientos y experiencias que se transmiten permanentemente en la construcción de la cultura universal.

La champeta es la máxima expresión y explosión musical de Cartagena, la cual se evoca mediante sonidos alegres, los cuales se ha ambientalizado por medio de ritmos contagioso definido como un “espeluque” y que ha transformado su imagen marginada para ser hoy un movimiento musical que hace parte del panorama sonoro nacional.

Conclusiones

En este trabajo de investigación, se ha llegado a definir que el proceso para lo cual se llega a dar respuesta a la pregunta y es que la champeta es un bien inmaterial de todos los cartageneros, la cual es sinónimo de identidad de estos.

Por consiguiente, las causas que han contribuido para definir la champeta como parte cultural de la identidad cartagenera ha sido un camino que ha tenido tropiezos, pero con el trabajo realizado por los Etnoeducadores ha contribuido para que la misma sociedad después de haber recibido charlas y campañas para enaltecer la misma como un reconocimiento a la identidad cultural y asuma su compromiso y poder seguir fortaleciendo el trabajo de enriquecer la champeta como género musical. Y para proteger ese patrimonio, se realizan charlas para seguir multiplicando un sentido de pertenencia y se conozca todo lo relacionado con la champeta.

De esta manera, se busca transmitir el valor cultural de la música a través de estrategias pedagógicas que son interpretadas como toda acción que busca transmitir un conocimiento y es representar a través de la enseñanza-aprendizaje además, como una exploración social que estudia de manera metodológica la cultura de los diferentes grupos humanos hablando culturalmente también, la visibilización de la realidad social y representa de manera sistemática la cultura de los grupos sociales populares de los sectores de Cartagena y poder por medio de la música comprender lo importante de la identidad cultural de los cartageneros y fortalecer la misma, su historia y todo lo que guarda esa manifestación cultural.

Además, los docentes Etnoeducadores, en su misión de fomentadores de cultura, caminaron cada rincón de Cartagena, multiplicando de manera oral y a través de grupos focales, el mensaje de conservar y lograr que todos se sientan orgullosos de los valores

culturales que poseen y que la Champeta se constituye como un instrumento pedagógico que contribuyen a generar un aprendizaje así, potenciar su desarrollo, sobre todo, materializarse a través de charlas, conversatorios, talleres que son usados como estrategias que de una u otra forma ayudan a visibilizar esta manifestación cultural y todo el significado simbólico que guarda la misma dentro del imaginario de la población cartagenera.

Por último, se presenta una cartilla pedagógica sobre la historia de la Champeta y la misma sea una manual de enriquecimiento cultural y forje a trabajar en salvaguardar esa manifestación cultural y todo lo referente a la música Champeta de manera didáctica y más cercana al concepto de lo que es realmente la Champeta para los cartageneros.

Recomendaciones

Con el desarrollo de esta investigación, se dejó un antecedente en el imaginario de los Cartageneros, despertando y generando una inquietud sobre su valoración cultural desde la Champeta además, que la Etnoeducación, como vehículo transformador, los invita a trabajar por conservar la identidad cultural y enaltecer con orgullo que son Champetudos y que aman la Champeta también, Cartagena en una ciudad netamente cultural, la principal de Colombia donde brillan los valores culturales cabe aclarar, que este trabajo de investigación seguirá alimentando trabajos investigativos y monografías relacionados con la música Champeta y la importancia de multiplicar acciones pedagógicas que logren fortalecer la misma como identidad cultural de los Cartageneros.

Por último, esto significa la importancia que tienen las ideas plateadas en este trabajo y la cual demuestran una buena situación en cuanto a la sensación que se percibe en el imaginario del Cartagenero y de apoyo rotundo de que su manifestación cultural además de enriquecer su identidad cultural afrodescendiente genere conjuntamente ideas que fortalezcan la misma a través de estrategias pedagógicas.

Referencias Bibliográficas

- Abello, L. (1996). Los picós imponen su sonido bestial. El Tiempo, 23 de marzo.
de <http://www.eltiempo.com/archivo/documento/MAM-325455>
- Abril, C., & Soto, M. (2004). Entre la champeta y la pared. El futuro económico y cultural de la industria discográfica de Cartagena (ed. del Convenio Andrés Bello). Unidad Editorial y del Observatorio del Caribe Colombiano.
http://emprendimientocultural.mincultura.gov.co/observatorio/wp-content/uploads/2017/05/00070_La_Champeta_y_la_pared_la_industria_discogr%C3%A1fica_en_Cartagena.pdf.
- Acevedo (1974). Identidad cultural. <file:///C:/Users/usuario/Downloads/1187-Texto%20del%20art%C3%ADculo-4220-1-10-20101005.pdf>
- Alcaldía Distrito de Cartagena de Indias, (2010). Política Pública de Juventud en el Distrito Turístico y Cultural de Cartagena de Indias.
http://www.cartagena.gov.co/cartagena/secparticipacion/CARTILLA_JUVENTUD.pdf
- Altahona, F., Arrieta, R., & Silva, L. (2011). El nuevo evangelio picotero. Revista Shock, 70-74, diciembre-enero. <http://www.shock.com.co/actualidad/musica/articulos/shock-el-nuevo-evangelio-picotero-guiashock-de-champeta-y-el-pico>
- Archbold Núñez, Jairo (1994). “Apología de la Champeta”. En: El tiempo abril 8 de 1999.
<http://aprendeonline.udea.edu.co/revistas/index.php/boletin/article/viewFile/11229/10295>

Aretz, Isabel (1977). "Música y danza: América Latina (y) continental, excepto Brasil". En: África en América latina, México, Siglo XXI, Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, Unesco.

<http://aprendeenlinea.udea.edu.co/revistas/index.php/boletin/article/viewFile/11229/10295>

Arteaga, José (1994). Música del Caribe. Editorial Voluntad S.A, Bogotá.

<http://www.javeriana.edu.co/biblos/tesis/comunicacion/tesis119.pdf>

Bautista, C. N. P. (2011). Proceso de la investigación cualitativa: epistemología, metodología y aplicaciones. Bogotá, CO: Editorial. Pág. 15-25.

<http://bibliotecavirtual.unad.edu.co:2077/lib/unadsp/detail.action?docID=10957673&p00=cualitativ>

Bartolomé, M. (2006). Procesos Interculturales: antropología política del pluralismo cultural en América Latina. México: Siglo XXI.

http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S185116942007000200009

Bastidas, F & Torrealba, M (2014). LA INVISIBILIZACIÓN COMO METÁFORA: UNA CATEGORÍA DE ANÁLISIS PARA IDENTIFICAR EL PROCESO DE INVISIBILIZACIÓN EN PROBLEMÁTICAS SOCIALES.

<https://revistas.tec.ac.cr/index.php/trama/article/view/5271/4940>

Birenbaum, M. (2005). Acerca de una estética popular en la música y la cultura de la champeta. En Z. Sotomayor (Ed.), Colombia y el Caribe. XIII Congreso de Colombianistas

(pp. 202-215). Barranquilla: Ediciones Uninorte.

<http://ciruelo.uninorte.edu.co/pdf/BDC20.pdf>

Bohórquez, Leonardo (2002), La Champeta en Cartagena de Indias: terapia musical popular de una resistencia cultural, Bogotá, Universidad Nacional de Colombia.

<http://revistas.um.es/daimon/article/view/270971>

Bolzan, O F(1974), Las virtudes del educador.

[https://www.tdx.cat/bitstream/handle/10803/458536/fjmc1de1.pdf?sequence=1&is](https://www.tdx.cat/bitstream/handle/10803/458536/fjmc1de1.pdf?sequence=1&isAllowed=y)

Allowed=y

Bonfil (1982). Interculturalidad y educación.

<http://www.scielo.org.co/pdf/rcan/v47n2/v47n2a08.pdf>

Cartagena Como Vamos. (2016). La Champeta como fenómeno cultural.

<http://www.cartagenacomovamos/cultural/oficial-o-no-la-champeta-es-patrimonio-inmaterial-de-cartagena-226581>.

Castro Aniyar, Daniel (1999). “La Fiesta de la champeta”. En: Heterogénesis, revista de Artes Visuales- Tidskrift för Visuell Konst. [http://](http://www.heterogenesis.com/Heterogenesis-2/Textos/hcas/H29/Castro.html)

www.heterogenesis.com/Heterogenesis-2/Textos/hcas/H29/Castro.html.

Champeta, L. U. (2013). La Universidad de la Champeta. Obtenido de La Universidad de la Champeta. de: www.facebook.com/LaUniversidadDeLaChampeta

Céspedes, Remberto (2012), La Champeta: Expresión de lo popular en Cartagena de Indias, Universidad de Cartagena.

http://www.academia.edu/32326052/TESIS_LA_CHAMPETA_EXPRESION_DELO_POPULAR_EN_CARTAGENA_DE_INDIAS

Contreras, N. (2002). Champeta/terapia: Un pretexto para visitar las ciudadanías culturales en el gran Caribe. Foro Champeta, vida y ser de Cartagena. Universidad de Cartagena.

<http://repository.urosario.edu.co/handle/10336/13325?show=full>

Contreras Hernández, N. R. (2008). La cultura picotera: continuidad de la herencia africana en el alma de las fiestas populares del Gran Caribe. Huellas (80-81-82).

<file:///C:/Users/usuario/Downloads/Dialnet-LaSalsaEnElCaribeColombiano-5310116.pdf>

Cunin, E. (1999). La Champeta: música negra, mestizaje y espacio urbano en Cartagena (Colombia). Institut des Hautes études de l'Amérique latine, marzo, 1-9.

<http://hal.ird.fr/ird-00565065/document>

De Arco Aguilar, Emerson (2001). "La champeta: descendiente directa de África". En: Revista Ma chakero ku suto. Proceso de Comunidades Negras, Costa Caribe. Corporación Jorge Artel, octubre, No 2.

<http://www.redalyc.org/pdf/557/55722568006.pdf>

Díaz, J. (2012). La champeta, certificada por ONU, vive días muy difíciles. El Tiempo, 15 de abril. <http://www.eltiempo.com/archivo/documento/CMS-11575101>

El canto de Charles King. (2012). El Universal, 2 de septiembre.

<http://www.eluniversal.com.co/suplementos/dominical/el-canto-de-charles-king-89516>.

Escallon, Rafael (2007). [Web LA POLARIZACIÓN DE LA CHAMPETA. Investigación que motivó el reconocimiento de esta cultura y de este género en el Salón Regional y Nacional de Colombia.] 1 (2). ROZTRO - MUSEO DE ARTE MODERNO DE CARTAGENA.

Escobar, Luis (1985), La Música en Cartagena de Indias, Bogotá, Biblioteca Virtual Luis Ángel Arango, Banco de la República.

<http://www.banrepcultural.org/blaavirtual/musica/muscar/indice.htm>

Estupiñan, N & Agudelo, C (2008). Identidad cultural y Educación.

<https://www.redalyc.org/pdf/869/86901003.pdf>

Friedman, N. (1993). La saga del negro. Bogotá: Instituto de Genética Humana.

<http://www.banrepcultural.org/blaavirtual/antropologia/saga/saga13a.htm>.

Gallo, G., & Semán, P. (2012). Música y nuevas tecnologías: efectos de pluralización.

Revista Versión. Estudios de Comunicación y Política, 35, 151-162.

Giraldo y Vega (2014), "Entre champeta y sonidos africanos: fronteras difusas y discusiones sobre músicas negras".

http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1794-88862014000200008

Gómez, G. (2012). Picós sonarán solo sábados y domingos: Campo Elías Terán. El Universal,

11 de julio. <http://www.eluniversal.com.co/>

[cartagena/local/picos-sonaran-solo-sabados-y-domingos-campo-elias-teran-83676](http://www.eluniversal.com.co/cartagena/local/picos-sonaran-solo-sabados-y-domingos-campo-elias-teran-83676)

Hernández, R. (2012). El baile de verbena y su majestad el picó. Revista Amauta, 19, 91-108.

[http://investigaciones.uniatlantico.edu.co/revistas/index.php/Amauta/article/view/7](http://investigaciones.uniatlantico.edu.co/revistas/index.php/Amauta/article/view/790/504)

90/504

Iriarte, A. (2012a). Rey de Rocha en Bogotá [Video].

<http://www.youtube.com/watch?v=7iFvvjvF1aY>

Joel & Hardy, (2007). Estrategias pedagógicas como herramienta educativa.

<https://rieoei.org/historico/deloslectores/3007Rojas.pdf>

Llanos, R. (2001). Yo impulsé la champeta. El Tiempo, 22 de julio.

<http://www.eltiempo.com/archivo/documento/MAM-452243>

Londoño, María Eugenia. (2002). Y la memoria se hizo música... Legado del saber No. 2.

Colección 200 años Universidad de Antioquia. Medellín: UNESCO – ICFES -

Universidad

de Antioquia Londoño.

[https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0716-](https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0716-27902002019700012)

[27902002019700012](https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0716-27902002019700012)

Londoño, María Eugenia. (2009). Memoria colectiva y músicas locales en una perspectiva de desarrollo humano. Música, Cultura y Pensamiento No. 1, pp. 51-64.

http://www.conservatoriodeltolima.edu.co/images/revistas/MCP1/Musica_cultura_y_pensamiento01_F.pdf

Losada, S. (2011). Afro&Karibe, reyes del bembé en la Berbetronik. El Heraldito, 2 de octubre.

<http://www.elheraldo.co/node/40066>

Luzuriaga, Lorenzo (2013). Redimensión de las ideas pedagógicas desde una visión educativa aplicada.

<file:///C:/Users/usuario/Downloads/44344-Texto%20del%20art%C3%ADculo-68597-3-10-20140328.pdf>

Malhortra, N, K (1997). Metodología de la Investigación.

http://catarina.udlap.mx/u_dl_a/tales/documentos/lni/carabarin_m_a/capitulo3.pdf

Martínez, L. (2001). Payola: El que no paga no suena. El Tiempo, 27 de mayo.

<http://www.eltiempo.com/archivo/documento/MAM-506921>.

Martínez, L. G. (2003). La champeta: una forma de resistencia palenquera a las dinámicas de exclusión socio raciales y culturales, puestas en marcha por las elites “blancas” de Cartagena y Barranquilla entre 1960 y 2000 (Monografía de grado). Departamento de

Historia, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de los Andes, Bogotá, D.C.

http://bibliotecauniandes.edu.co/Tesis_2003_segundo_semestre/00002061.pdf.

Ministerio de Educación Nacional- MEN. (2001). Etnoeducación una política para diversidad. Al tablero No. 3 Abril.

<http://www.mineduacion.gov.co/1621/article87223.html>.

Mosquera, C., & Provenzal, M. (2000). Construcción de la identidad en Cartagena de Indias a través de la música y el baile de champeta. *Aguaita*, 3, 98-114.

<http://aprendeonline.udea.edu.co/revistas/index.php/boletin/article/viewFile/11229/10295>

Muñoz, Enrique (2002), La música popular: Bailes y estigmas sociales. La champeta, la verdad en el cuerpo. *Barranquilla, Huellas, Revista de la Universidad del Norte*, no 67-68.

https://www.researchgate.net/publication/312343218_La_Musica_Champeta_un_movimiento_de_resistencia_cultural_afrodescendiente_a_traves_del_cuerpo.

Murió el cantante de champeta “El Sayayin”. (2012). *El Espectador*, 15 de julio.

<http://www.elespectador.com/noticias/nacional/articulo359971-murio-el-cantante-de-champeta-el-sayayin>

Odreman, N (1996). *Contenidos Conceptuales*.

<http://ideascompilativas.blogspot.com/2009/06/contenidos-conceptuales-procedimentales.html>

Ordoñez Tello, L. M., & Fonseca Herrera, J. R. (2015). *La Terapia Bogotana. Estudio de caso de la Universidad de la Champeta*. Bogotá.

<http://www.javeriana.edu.co/blogs/jaramilloangela/files/Entrega-Final-Laura-Ordo%C3%B1ez.pdf>

Olayo, J. M. (2013). Diversidad humana.

<https://es.slideshare.net/jmolayo/diversidad-humana>

Pacini, D. (1996). The picó phenomenon in Cartagena, Colombia. *Diáspora*, 5(3), 429-466.

<https://es.scribd.com/document/369755868/El-Caso-Champeta>.

Patiño, F., & Del Río, J. (2001). Terapia criolla: Elogio de la ilegalidad. *Revista Noventa y Nueve de Investigación Cultural*, 2, 23-28.

<https://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/1028663080i=0&journalCode=gcul20>

Pérez, G., & Salazar, I. (2007). La pobreza en Cartagena: Un análisis por barrios

(Documentos de Trabajo sobre Economía Regional No. 94). Centro de Estudios Económicos y Regionales (CEER), Banco de la República.

http://www.banrep.gov.co/publicaciones/pub_ec_reg4.htm

Rangel, R. (2005). Adiós a la champeta. *El Herald*, 5 de junio.

<http://es.groups.yahoo.com/group/herencialatina/message/3338>.

Revista electrónica. (2013). Jorge Antonio Ortiz Quiroga, "La identidad cultural de

los pueblos étnicos en el marco de la protección de los derechos humanos y los procesos de democratización en Colombia.

<http://revistas.uexternado.edu.co/index.php/derest/article/view/3524>

Rogers, J., & Sparviero, S. (2011). Same tune, different words: The creative destruction of the music industry. *Observatorio Journal*, 5(4), 1-30.

<http://www.obs.obercom.pt/index.php/obs/article/view/514/472>.

Robayo, D. (2016). Aspectos generales de la investigación.

<http://hdl.handle.net/10596/9085>

Rojas Díaz, Marcela Inés (2012). Champeta: cimarronaje cultural de una identidad

rizomática.https://www.researchgate.net/publication/312984140_Representaciones_sociales_de_los_estudiantes_de_IX_semestre_de_la_Facultad_de_psicologia_y_derecho_de_la_Universidad_de_San_Buenaventura_Cartagena

Ruíz, E. (2012). Análisis lingüístico-funcional del componente textual en canciones de champeta sobre violencia familiar (Trabajo de grado). Departamento de Lingüística, Facultad de Ciencias Humanas, Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, D. C.

<http://www.bdigital.unal.edu.co/7798/1/4848041.2012.pdf>

Sanz, M. (2011). Fiesta de picó: champeta, espacio y cuerpo en Cartagena, Colombia (Monografía de grado). Escuela de Ciencias Humanas, Universidad del Rosario, Bogotá, D.

C. [http://repository.urosario.edu.co/](http://repository.urosario.edu.co/bitstream/10336/2600/1/53911705-2011.pdf)

[bitstream/10336/2600/1/53911705-2011.pdf](http://repository.urosario.edu.co/bitstream/10336/2600/1/53911705-2011.pdf)

Scheffer, M. (2003). DIÁSPORA: LA COMPLEJIDAD DE UN TÉRMINO.

<https://www.redalyc.org/pdf/364/36414217.pdf>

Soto, M. (2004). Entre la champeta y la pared: el futuro económico y cultural de la industria discográfica de Cartagena (Vol. 9). Cartagena: Observatorio del Caribe Colombiano.

[http://emprendimientocultural.mincultura.gov.co/observatorio/wp-](http://emprendimientocultural.mincultura.gov.co/observatorio/wp-content/uploads/2017/05/00070_La_Champeta_y_la_pared_la_industria_discogr%C3%A1fica_en_Cartagena.pdf)

[content/uploads/2017/05/00070_La_Champeta_y_la_pared_la_industria_discogr%C3%A1fica_en_Cartagena.pdf](http://emprendimientocultural.mincultura.gov.co/observatorio/wp-content/uploads/2017/05/00070_La_Champeta_y_la_pared_la_industria_discogr%C3%A1fica_en_Cartagena.pdf)

Sourdis, A. (2009). Barranquilla: Ciudad emblemática de la República. Revista Credencial

Historia, 232.

<http://www.banrepcultural.org/blaavirtual/revistas/credencial/abril2009/indice.htm>

Talento local en Berbetronik. (2013). El Heraldó, 24 de enero.

<http://www.elheraldo.co/revistas/hey/talento-local-enberbetronik>

Troiani-Forino, (1987). Música es el arte de combinar los sonidos de forma agradable al oído.

https://www.academia.edu/8748515/Musica_es_el_arte_de_combinar_los_sonidos_de_forma_agradable_al_oido

Taylor, C. (1993). El multiculturalismo y la "política del reconocimiento".

<https://seminariosocioantropologia.files.wordpress.com/2014/03/elmulticulturalismoylapoliticadelreconocimientocharlestaylor.pdf>

Wade, Peter.(2002). "Understanding 'Africa' and 'blackness' in Colombia: music and the politics of culture", en Afro-Atlantic Dialogues: Anthropology in the Diaspora, (ed.) Kevin

Yelvington , Santa Fe.

<https://personalpages.manchester.ac.uk/staff/peter.wade/articles/SANTAFE%20proof.pdf>

Anexos

La Champeta como estrategia pedagógica para el conocimiento de las realidades sociales en los sectores populares de Cartagena

Trabajo de investigación

Formato de entrevista

Fecha: _____

Entrevistador: _____

Entrevistado _____ Edad _____

Percepción de la champeta

¿Para usted que significa la champeta?

Identidad ____ Música ____ Cultura ____ Pickup ____

¿Conoce la historia de la champeta?

Sí ____ No ____

¿Cree usted que la champeta es una música provocadora de actos violentos en las personas amantes de este ritmo?

Sí ____ No ____

Identidad y realidad social

¿Cree usted que la champeta representa la realidad social de los cartageneros?

No ____ Si ____ ¿Por qué? _____

¿Se considera usted champetuo?

No ____ Si ____

¿Qué es ser champetuo para usted?

Imagen ____ Disfrutar con un pickup ____ Amante de la música ____ Persona violenta ____

¿Por qué es importante generar acciones para el fortalecimiento de la champeta como manifestación cultural?

Mantener la cultura ____ Ser buena música ____ Identifica al cartagenero ____ Me gusta el pickup ____

¿Usted como cartagenero se identifica culturalmente con la música champeta?

Sí ____ No ____

Elemento pedagógico
¿Cree usted que la champeta debe ser tenida en cuenta para la enseñanza en las instituciones educativas? No ____ Si ____ ¿Por qué? _____
¿Considera usted que la champeta enseña valores? No ____ Si ____

**La Champeta como estrategia pedagógica para el conocimiento de las realidades
sociales en los sectores populares de Cartagena**

Ficha de observación directa

HOJA DE REGISTRO			
Fecha		Lugar	
Situación observada y contexto			
Tiempo de observación		Responsable	
Descripción		Interpretación y reflexión	

Observaciones adicionales

**La Champeta como estrategia pedagógica para el conocimiento de las realidades
sociales en los sectores populares de Cartagena**

Formato Grupo Focal

Moderador			
Fecha		Duración	
Hora de inicio		Hora finalización	
Objetivos			
Planteamiento del problema			
Preguntas			

¿Para usted que significa la champeta?

¿Conoce la historia de la champeta?

¿Cree usted que la champeta es una música provocadora de actos violentos en las personas amantes de este ritmo?

¿Cree usted que la champeta representa la realidad social de los cartageneros?

¿Se considera usted champetuo?

¿Qué es ser champetuo para usted?

¿Por qué es importante generar acciones para el fortalecimiento de la champeta como manifestación cultural?

¿Usted como cartagenero se identifica culturalmente con la música champeta?

¿Cree usted que la champeta debe ser tenida en cuenta para la enseñanza en las instituciones educativas?

¿Considera usted que la champeta enseña valores?

Reflexiones del moderador

Conclusiones



Diario de campo

La Champeta como estrategia pedagógica para el conocimiento de las realidades sociales en los sectores populares de Cartagena

DIARIO DE CAMPO **003**
Nº. _____

Nombre del estudiante: **Nelson José Pereira Ortega**

Región o lugar: **Cartagena, barrio Zaragocilla (Sector El Libertador)**

Fecha: **viernes, 29 de marzo del 2019**

Actividad: **Indagación en el barrio de Zaragocilla sobre la percepción y conocimiento sobre la champeta.**

Propósito de la actividad

Conocer la percepción que tiene el cartagenero sobre la champeta y se identifican como champetuos. De igual forma, conocer el concepto que se tiene sobre el adjetivo de champetuo en el sector de Zaragocilla.

Tiempo en que se desarrolló

1 hora

Registro

Siendo las 4: 23 de tarde del día citado anteriormente, me dirigí hacia un grupo de tres personas quienes dialogaban agradablemente con el objetivo de indagar y realizar la tarea propuesta.

Al llegar al grupo se identifica a uno de los participantes como Miguel Madera quien es el ebanista del barrio. Al acercarme les sorprende un poco mi presencia en la reunión, lo que se demostró al hacer silencio y mirarme despectivamente por los dos desconocidos. Saludo al grupo: “Buenas, ¿Qué más viejo Migue? ¿Qué más Nelson? Aquí todo bien. Recibo saludo de la otra persona: ¿Qué más mi herma?

Les informo que estoy haciendo una investigación sobre la champeta y si estaban dispuestos a colaborarme. Obtengo la aprobación y procedo hacerles la pregunta: ¿Qué

opinas sobre la champeta? “No’ mbe, Nelson. La champeta que esta por ahí no sirve. Estos pelaos (jóvenes) no cantan nada bueno. La champeta efectiva es la vieja, la africana”. ¿Y usted qué opina? Le pregunto al otro joven. “No, hay champeticas buenas, como las de Mister black, el Sayayin y otros que la hacen bien. También es verdad que otras que no son muy buena”. Inmediatamente el otro participante hace su intervención: “¡Claro! La champeta africana nunca pasa de moda, tú la pones en cualquiera parte y a to’ el mundo le gusta”. “Claro estos pelaos no saben disfrutar la música buena, no pueden estar gozando con la música, sino hasta cuando se emborrachan y empiezan a buscar pelea” (Hasta este punto se entiende que la música champeta y el trago son la combinación para el cambio de comportamiento del individuo que escucha champeta). ¿Y usted? Pregunto al tercer integrante a manera de reiterar la pregunta. “No, yo no sé. ¡Pero, a mí esa música me gusta en pila! Responde mientras se reía tímidamente a modo de contradecir las anteriores respuestas. “Yo, sí. Cuando estoy bailando con champeta me espeluco”.

Para ustedes ¿qué es ser champetuo? Miguel tomando la vocería comenta: Bueno, para mi champetuo es esa que viste extravagante, con aretes y cortes raros” “También, se puede decir que son personas que meten, ya... tu entiendes. Interviene otro de los asistentes y dice: “Tambien son esos manes(hombres) que les gusta la pelea cuando estan en picó”. “Tú no ves que cada vez que hay un picó enseguida hay pelea”. Para tratar de definir el concepto a manera interpretar continuo diciendo que: Entonces, ¿champetuo es una persona que viste y anda mal arreglado con tendencia a ser violento cuando consume licor al compás de la música champeta? Así es pri’ (abreviatura de primo) contestó uno de los participantes. Inmediatamente Miguel Madera aclara que: “Tambien hay que decir que no todos los que les gusta la música champeta son así, hay personas que les gusta y no son

champetuo...” Aprovecho la oportunidad para aclarar el concepto y les comento que champetuo es aquella persona que es amante de la música champeta lo cual, se ha confundido a través de los tiempos por lo tanto este concepto no es de ahora, sino de siempre y que es el momento de cambiar la concepción que se tiene del término.

Aclarado el concepto les pregunto si se consideran champetuos y la respuesta no se hizo esperar. “Así, sí. Entonces todos los cartageneros somos champetuos, porque raro es el cartagenero que no le guste la champeta. Si esa música es de aquí, aquí fue que nació y si tú vas a cualquier barrio ves que la champeta está bien pegá (con muchos adeptos).

Para terminar, quiero hacerles la última pregunta a lo que los participantes estuvieron de acuerdo y dicen que todas las preguntas que sean ya que el tema está “bueno” e interesante. Pregunto: ¿Consideran que la champeta es la identidad del cartagenero? “Claro!” contesta Miguel Madera. “cartagenero que se respete le gusta la champeta, además, es algo que se lleva como en la sangre, porque cada vez que tu escucha una champeta te da ganas de bailar y no solo en estos barrios...tambien en barrios “pupis” he visto que bailan champeta. No como acá en estos barrios, sino de una manera más moderada.

Me despido con la satisfacción de haber realizado la terea con el propósito de la actividad, sin embargo, noté el cambio de actitud de estos señores como con la convicción de que aprendieron algo que estaba ante sus ojos, pero nunca lo habían analizado.

Evaluación de la actividad

La actividad se llevó a cabo con la metodología planificada. Se logró hablar del

tema descubriendo el concepto que se tiene de la champeta y de lo que significa ser champetuo. Se logra dar a conocer el verdadero significado de champetuo produciéndose un cambio en la actitud hacia los amantes de esta música para una autoidentificación.

Reflexiones y análisis del docente en formación

La champeta es un ritmo nacido en Cartagena, por lo tanto, no es exagerado decir que es la identidad musical y cultural de la ciudad. Lo anterior, aunque es una realidad muchos de los cartageneros no se consideran como champetuos por entenderse el termino como discriminatorio. Existe un imaginario en donde el ser champetuo es sinónimo de desadaptados sociales que cambian su comportamiento cada vez que consumen licor al compás de la música champeta. La conducta no es aceptada en su propia comunidad por considerarse vulgar o de muy mal gusto. De igual forma, la discriminación se resalta en la apreciación de la imagen personal.

Esta música es reconocida por muchos de los cartageneros como la identidad de los mismos, pero aún se estigmatiza como provocadora de comportamientos violentos y no se mira este comportamiento como un fenómeno social. Si algo tiene que ver la champeta en este señalamiento es por ser el medio que tienen los habitantes de los barrios populares de expresar sus insatisfacciones, necesidades, problemas sociales entre otros.

Se considera que con una buena educación sobre la champeta se interpretaría en buena forma aceptar el término de champetuo como la persona amante de esta música lo que daría lugar a un auto reconocimiento inmediato como herederos de este legado cultural.

Wilfrido Hincapié, conocido como Pilo discos, fue corresponsales de muchos picos de Cartagena e impulsor de la Champeta criolla.



Ever Luis, el Locutor Feliz, impulsador del genero Champeta, con los cantantes de Champeta, Viviana Torres, el Rasta, y Nando Black.



José Manuel Pinzón, el Hijo de Doña Hilda, el que internacionalizo la Champeta criolla.



Elio Boom, Cantante del éxito la “Turbina” y el primer éxito nacional de Champeta Criolla.



Melchor el Cruel, otro gran exponente de la música Champeta.



Otro gran exponente de la música Champeta, Charles King, el Palenquero Fino.



Alberto Puella, conocido como el Halcón, fue el primer interprete de Champeta criolla con los éxitos "Envuélveme" y "La culebra".



Reunión de Roztro para tratar temas sobre la Champeta.



Etnoeducadores aportando a través de estrategias pedagógicas, la emancipación de la Champeta como identidad cultural de los Cartageneros.

Imagen 1.



Imagen 2.



Imagen 3.



Imagen 4.



Imagen 5.



Imagen 6.



Imagen 7.



Imagen 8.



Imagen 9



Imagen 10



Imagen 11



Imagen 12



Imagen 13

